

# Factorization of the Shoenfield-like bounded functional interpretation\*

Jaime Gaspar<sup>†</sup>

8 September 2010

## Abstract

We adapt Streicher and Kohlenbach’s proof of the factorization  $S = KD$  of the Shoenfield translation  $S$  in terms of Krivine’s negative translation  $K$  and the Gödel functional interpretation  $D$ , obtaining a proof of the factorization  $U = KB$  of Ferreira’s Shoenfield-like bounded functional interpretation  $U$  in terms of  $K$  and Ferreira and Oliva’s bounded functional interpretation  $B$ .

## 1 Introduction

In 1958, Gödel [5] presented a functional interpretation  $D$  of Heyting arithmetic  $\text{HA}^\omega$  into itself (actually, into a quantifier-free theory, for foundational reasons). When composed with a negative translation  $N$  of Peano arithmetic  $\text{PA}^\omega$  into  $\text{HA}^\omega$  (Gödel [4]), it results in a two-step functional interpretation  $ND$  of  $\text{PA}^\omega$  into  $\text{HA}^\omega$  [5]. Nine years later, Shoenfield [9] presented a one-step functional interpretation  $S$  of  $\text{PA}^\omega$  into  $\text{HA}^\omega$ .

In 2007, Streicher and Kohlenbach [10], and independently Avigad [1], proved the factorization  $S = KD$  of  $S$  in terms of  $D$  and a negative translation  $K$  due to Streicher and Reus [11], inspired by Krivine [8].

$$\text{PA}^\omega \xrightarrow{K} \text{HA}^\omega \xrightarrow{D} \text{HA}^\omega$$

$$\text{PA}^\omega \xrightarrow{S} \text{HA}^\omega$$

---

\*Reprinted, in part, from the final “Factorization of the Shoenfield-like bounded functional interpretation,” in *Notre Dame Journal of Formal Logic*, volume 50, number 1, 2009, pages 53–60. Copyright 2008, University of Notre Dame. Used by permission of the publisher, Duke University Press.

2001 Mathematics Subject Classification: 03F03, 03F10. Keywords: functional interpretation, negative translation, majorizability.

<sup>†</sup>Arbeitsgruppe Logik, Fachbereich Mathematik, Technische Universität Darmstadt, Schlossgartenstrasse 7, 64289 Darmstadt, Germany. [mail@jaimegaspar.com](mailto:mail@jaimegaspar.com), [www.jaimegaspar.com](http://www.jaimegaspar.com).

I am grateful for the suggestions of Ulrich Kohlenbach, Fernando Ferreira, and an anonymous referee. This work was financially supported by the Portuguese Fundação para a Ciência e a Tecnologia, grant SFRH/BD/36358/2007.

In 2005, Ferreira and Oliva [3] presented a functional interpretation  $B$  of Heyting arithmetic with majorizability  $\mathbf{HA}_{\sqsubseteq}^{\omega}$  into itself. Like  $D$ , when composed with a negative translation  $N$  of Peano arithmetic with majorizability  $\mathbf{PA}_{\sqsubseteq}^{\omega}$  into  $\mathbf{HA}_{\sqsubseteq}^{\omega}$ , it results in a two-step functional interpretation  $NB$  of  $\mathbf{PA}_{\sqsubseteq}^{\omega}$  into  $\mathbf{HA}_{\sqsubseteq}^{\omega}$  [3]. Two years later, Ferreira [2] presented a one-step functional interpretation  $U$  of  $\mathbf{PA}_{\sqsubseteq}^{\omega}$  into  $\mathbf{HA}_{\sqsubseteq}^{\omega}$ .

By adapting Streicher and Kohlenbach's proof, we obtain the factorization  $U = KB$ .

$$\mathbf{PA}_{\sqsubseteq}^{\omega} \xrightarrow{K} \mathbf{HA}_{\sqsubseteq}^{\omega} \xrightarrow{B} \mathbf{HA}_{\sqsubseteq}^{\omega}$$

$$\quad \quad \quad \underbrace{\hspace{10em}}_U$$

## 2 Framework

**Definition 1** ([3, 12]). The *Heyting arithmetic*  $\mathbf{HA}^{\omega}$  that we consider is the usual Heyting arithmetic in all finite types, but with a minimal treatment of equality and no extensionality, following Anne Troelstra [12].

The *Heyting arithmetic with majorizability*  $\mathbf{HA}_{\sqsubseteq}^{\omega}$  is obtained from  $\mathbf{HA}^{\omega}$  by

1. adding new atomic formulas  $t \sqsubseteq_{\rho} q$  for all finite types  $\rho$  (where  $t$  and  $q$  are terms of type  $\rho$ );
2. adding syntactically new *bounded quantifications*  $\forall x \sqsubseteq_{\rho} t A$  and  $\exists x \sqsubseteq_{\rho} t A$  (where  $A$  is a formula and the variable  $x$  does not occur in the term  $t$ );
3. adding the axioms

$$\forall x \sqsubseteq t A \leftrightarrow \forall x (x \sqsubseteq t \rightarrow A), \quad \exists x \sqsubseteq t A \leftrightarrow \exists x (x \sqsubseteq t \wedge A)$$

governing the bounded quantifications;

4. adding the axioms and rule

$$x \sqsubseteq_0 y \leftrightarrow x \leq_0 y, \quad x \sqsubseteq y \rightarrow \forall u \sqsubseteq v (xu \sqsubseteq yv \wedge yu \sqsubseteq yv),$$

$$\frac{A_b \wedge u \sqsubseteq v \rightarrow tu \sqsubseteq qv \wedge qu \sqsubseteq qv}{A_b \rightarrow t \sqsubseteq q}$$

governing the *majorizability* symbol  $\sqsubseteq$  (where  $\leq_0$  is the usual inequality between terms of type 0,  $A_b$  is a *bounded formula*, that is, a formula with all quantifications bounded, and in the rule the variables  $u$  and  $v$  do not occur free in the formula  $A_b$  neither in the terms  $t$  and  $q$ );

5. extending the induction axiom to the new formulas.

This system is presented in detail in [3].

We will need the following notation.

*Notation 2* ([3]). An underlined letter  $\underline{t}$  means a tuple (possibly empty) of terms  $t_1, \dots, t_n$ . We use the abbreviations

$$\begin{aligned} \underline{t} \trianglelefteq \underline{t} &::= t_1 \trianglelefteq t_1 \wedge \dots \wedge t_n \trianglelefteq t_n, & \exists \underline{x} A &::= \exists x_1 \dots \exists x_n A, \\ \forall \underline{x} A &::= \forall x_1 \dots \forall x_n A, & \exists \underline{x} \trianglelefteq \underline{t} A &::= \exists x_1 \trianglelefteq t_1 \dots \exists x_n \trianglelefteq t_n A, \\ \forall \underline{x} \trianglelefteq \underline{t} A &::= \forall x_1 \trianglelefteq t_1 \dots \forall x_n \trianglelefteq t_n A, & \tilde{\exists} \underline{x} A &::= \exists \underline{x} (\underline{x} \trianglelefteq \underline{x} \wedge A), \\ \tilde{\forall} \underline{x} A &::= \forall \underline{x} (\underline{x} \trianglelefteq \underline{x} \rightarrow A), & \tilde{\exists} \underline{x} \trianglelefteq \underline{t} A &::= \exists \underline{x} \trianglelefteq \underline{t} (\underline{x} \trianglelefteq \underline{x} \wedge A), \\ \tilde{\forall} \underline{x} \trianglelefteq \underline{t} A &::= \forall \underline{x} \trianglelefteq \underline{t} (\underline{x} \trianglelefteq \underline{x} \rightarrow A), & & \end{aligned}$$

We consider two logical principles.

**Definition 3.** The *law of excluded middle for bounded formulas* **B-LEM** is the principle

$$A_b \vee \neg A_b,$$

where  $A_b$  is a bounded formula.

**Definition 4** ([2]). The *monotone bounded choice* **B-mAC** is the principle

$$\tilde{\forall} \underline{x} \tilde{\exists} \underline{y} A_b(\underline{x}, \underline{y}) \rightarrow \tilde{\exists} \underline{Y} \tilde{\forall} \underline{x} \tilde{\exists} \underline{y} \trianglelefteq \underline{Y} \underline{x} A_b(\underline{x}, \underline{y}),$$

where  $A_b$  is a bounded formula.

### 3 Negative translation and bounded functional interpretations

For the convenience of the reader, we recall the definitions of  $K$ ,  $B$  and  $U$ .

**Definition 5** ([1, 8, 10, 11]). *Krivine's negative translation* (extended to arithmetic with majorizability)<sup>1</sup>  $A^K$  of a formula  $A$  of  $\text{PA}_{\trianglelefteq}^{\omega}$  based on  $\neg, \vee, \forall \trianglelefteq, \exists$  is  $A^K ::= \neg A_K$ , where  $A_K$  is defined by induction on the complexity of formulas.

1. If  $A$  is an atomic formula, then  $A_K ::= \neg A$ .
2.  $(\neg A)_K ::= \neg A_K$ .
3.  $(A \vee B)_K ::= A_K \wedge B_K$ .
4.  $(\forall x \trianglelefteq t A)_K ::= \exists x \trianglelefteq t A_K$ .
5.  $(\forall x A)_K ::= \exists x A_K$ .

If we consider  $\wedge$  a primitive symbol, then:

6.  $(A \wedge B)_K ::= A_K \vee B_K$ .

---

<sup>1</sup>It still holds a soundness theorem  $\text{PA}_{\trianglelefteq}^{\omega} \vdash A \Rightarrow \text{HA}_{\trianglelefteq}^{\omega} \vdash A^K$  and a characterization theorem  $\text{PA}_{\trianglelefteq}^{\omega} \vdash A \leftrightarrow A^K$ .

**Definition 6** ([3]). The *bounded functional interpretation*  $A^B$  of a formula  $A$  of  $\text{HA}_{\leq}^{\omega}$  based on  $\perp, \wedge, \vee, \rightarrow, \forall \leq, \exists \leq, \forall, \exists$  is defined by induction on the complexity of formulas.

1. If  $A$  is an atomic formula, then  $A^B := \tilde{\exists} \underline{x} \tilde{\forall} \underline{y} A_B(\underline{x}, \underline{y}) := A$ , where  $\underline{x}$  and  $\underline{y}$  are empty tuples.

If  $A^B \equiv \tilde{\exists} \underline{x} \tilde{\forall} \underline{y} A_B(\underline{x}, \underline{y})$  and  $B^B \equiv \tilde{\exists} \underline{x}' \tilde{\forall} \underline{y}' B_B(\underline{x}', \underline{y}')$ , then:

2.  $(A \wedge B)^B := \tilde{\exists} \underline{x}, \underline{x}' \tilde{\forall} \underline{y}, \underline{y}' (A \wedge B)_B(\underline{x}, \underline{x}', \underline{y}, \underline{y}') := \tilde{\exists} \underline{x}, \underline{x}' \tilde{\forall} \underline{y}, \underline{y}' [A_B(\underline{x}, \underline{y}) \wedge B_B(\underline{x}', \underline{y}')];$
3.  $(A \vee B)^B := \tilde{\exists} \underline{x}, \underline{x}' \tilde{\forall} \underline{y}, \underline{y}' (A \vee B)_B(\underline{x}, \underline{x}', \underline{y}, \underline{y}') := \tilde{\exists} \underline{x}, \underline{x}' \tilde{\forall} \underline{y}, \underline{y}' [\tilde{\forall} \tilde{y} \leq \underline{y} A_B(\underline{x}, \tilde{y}) \vee \tilde{\forall} \tilde{y}' \leq \underline{y}' B_B(\underline{x}', \tilde{y}')];$
4.  $(A \rightarrow B)^B := \tilde{\exists} \underline{X}', \underline{Y} \tilde{\forall} \underline{x}, \underline{y}' (A \rightarrow B)_B(\underline{X}', \underline{Y}, \underline{x}, \underline{y}') := \tilde{\exists} \underline{X}', \underline{Y} \tilde{\forall} \underline{x}, \underline{y}' [\tilde{\forall} \underline{y} \leq \underline{Y} \underline{x} \underline{y}' A_B(\underline{x}, \underline{y}) \rightarrow B_B(\underline{X}' \underline{x}, \underline{y}')];$
5.  $(\forall z \leq t A)^B := \tilde{\exists} \underline{x} \tilde{\forall} \underline{y} (\forall z \leq t A)_B(\underline{x}, \underline{y}) := \tilde{\exists} \underline{x} \tilde{\forall} \underline{y} \forall z \leq t A_B(\underline{x}, \underline{y});$
6.  $(\exists z \leq t A)^B := \tilde{\exists} \underline{x} \tilde{\forall} \underline{y} (\exists z \leq t A)_B(\underline{x}, \underline{y}) := \tilde{\exists} \underline{x} \tilde{\forall} \underline{y} \exists z \leq t \tilde{\forall} \tilde{y} \leq \underline{y} A_B(\underline{x}, \tilde{y});$
7.  $(\forall z A)^B := \tilde{\exists} \underline{X} \tilde{\forall} w, \underline{y} (\forall z A)_B(\underline{X}, w, \underline{y}) := \tilde{\exists} \underline{X} \tilde{\forall} w, \underline{y} \forall z \leq w A_B(\underline{X} w, \underline{y});$
8.  $(\exists z A)^B := \tilde{\exists} w, \underline{x} \tilde{\forall} \underline{y} (\exists z A)_B(w, \underline{x}, \underline{y}) := \tilde{\exists} w, \underline{x} \tilde{\forall} \underline{y} \exists z \leq w \tilde{\forall} \tilde{y} \leq \underline{y} A_B(\underline{x}, \tilde{y}).$

*Remark 7* ([3]). From 1 and 4 we conclude that if  $A^B \equiv \tilde{\exists} \underline{x} \tilde{\forall} \underline{y} A_B(\underline{x}, \underline{y})$ , then  $(\neg A)^B \equiv \tilde{\exists} \underline{Y} \tilde{\forall} \underline{x} (\neg A)_B(\underline{Y}, \underline{x}) \equiv \tilde{\exists} \underline{Y} \tilde{\forall} \underline{x} \neg \tilde{\forall} \underline{y} \leq \underline{Y} \underline{x} A_B(\underline{x}, \underline{y}).$

*Remark 8* ([3]). We can prove by induction on the complexity of formulas that  $A_B(\underline{x}, \underline{y})$  is a bounded formula.

**Definition 9** ([2]). The *Shoenfield-like bounded functional interpretation*  $A^U$  of a formula  $A$  of  $\text{PA}_{\leq}^{\omega}$  based on  $\neg, \vee, \forall \leq, \forall$  is defined by induction on the complexity of formulas.

1. If  $A$  is an atomic formula, then  $A^U := \tilde{\forall} \underline{x} \tilde{\exists} \underline{y} A_U(\underline{x}, \underline{y}) := A$ , where  $\underline{x}$  and  $\underline{y}$  are empty tuples.

If  $A^U \equiv \tilde{\forall} \underline{x} \tilde{\exists} \underline{y} A_U(\underline{x}, \underline{y})$  e  $B^U \equiv \tilde{\forall} \underline{x}' \tilde{\exists} \underline{y}' B_U(\underline{x}', \underline{y}')$ , then:

2.  $(\neg A)^U := \tilde{\forall} \underline{Y} \tilde{\exists} \underline{x} (\neg A)_U(\underline{Y}, \underline{x}) := \tilde{\forall} \underline{Y} \tilde{\exists} \underline{x} \tilde{\exists} \tilde{x} \leq \underline{x} \neg A_U(\tilde{x}, \underline{Y} \tilde{x});$
3.  $(A \vee B)^U := \tilde{\forall} \underline{x}, \underline{x}' \tilde{\exists} \underline{y}, \underline{y}' (A \vee B)_U(\underline{x}, \underline{x}', \underline{y}, \underline{y}') := \tilde{\forall} \underline{x}, \underline{x}' \tilde{\exists} \underline{y}, \underline{y}' [A_U(\underline{x}, \underline{y}) \vee B_U(\underline{x}', \underline{y}')];$
4.  $(\forall z \leq t A)^U := \tilde{\forall} \underline{x} \tilde{\exists} \underline{y} (\forall z \leq t A)_U(\underline{x}, \underline{y}) := \tilde{\forall} \underline{x} \tilde{\exists} \underline{y} \forall z \leq t A_U(\underline{x}, \underline{y});$

$$5. (\forall zA)^U := \tilde{\forall}w, \underline{x}\tilde{\exists}y(\forall zA)_U(w, \underline{x}, \underline{y}) := \tilde{\forall}w, \underline{x}\tilde{\exists}y\forall z \trianglelefteq w A_U(\underline{x}, \underline{y}).$$

If we consider  $\wedge$  a primitive symbol, then:

$$6. (A \wedge B)^U := \tilde{\forall}\underline{x}, \underline{x}'\tilde{\exists}\underline{y}, \underline{y}'(A \wedge B)_U(\underline{x}, \underline{x}', \underline{y}, \underline{y}') := \tilde{\forall}\underline{x}, \underline{x}'\tilde{\exists}\underline{y}, \underline{y}'[A_U(\underline{x}, \underline{y}) \wedge B_U(\underline{x}', \underline{y}')].$$

*Remark 10* ([2]). We can also prove by induction on the complexity of formulas that  $A_U(\underline{x}, \underline{y})$  is a bounded formula.

$U$  is monotone on the second tuple of the variables, in the following sense.

**Lemma 11** (monotonicity of  $U$  [2]).  $\mathbf{HA}_{\trianglelefteq}^{\omega} \vdash \forall \underline{x}\forall \underline{y}\forall \tilde{y} \trianglelefteq \underline{y}[A_U(\underline{x}, \tilde{y}) \rightarrow A_U(\underline{x}, \underline{y})]$ .

## 4 Factorization

We want to prove  $A^U \leftrightarrow (A^K)^B$  by induction on the complexity of formulas. Because it isn't  $A^K$  but  $A_K$  that is defined by induction on the complexity of formulas, it would be better to write  $A^U \leftrightarrow (\neg A_K)^B$ . If  $A^U \equiv \tilde{\forall}\underline{x}\tilde{\exists}\underline{y}A_U(\underline{x}, \underline{y})$  and  $(A^K)^B \equiv \tilde{\exists}\underline{x}'\tilde{\forall}\underline{y}'(A_K)_B(\underline{x}', \underline{y}')$ , then using **B-mAC** in the first equivalence and the monotonicity of  $U$  in the second equivalence, we have

$$\begin{aligned} A^U &\equiv \tilde{\forall}\underline{x}\tilde{\exists}\underline{y}A_U(\underline{x}, \underline{y}) \\ &\leftrightarrow \tilde{\exists}\underline{Y}\tilde{\forall}\underline{x}\tilde{\exists}\underline{y} \trianglelefteq \underline{Y}\underline{x}A_U(\underline{x}, \underline{y}) \\ &\leftrightarrow \tilde{\exists}\underline{Y}\tilde{\forall}\underline{x}A_U(\underline{x}, \underline{Y}\underline{x}), \end{aligned} \tag{1}$$

$$(\neg A_K)^B \equiv \tilde{\exists}\underline{Y}'\tilde{\forall}\underline{x}'\neg\tilde{\forall}\underline{y}' \trianglelefteq \underline{Y}'\underline{x}'(A_K)_B(\underline{x}', \underline{y}'). \tag{2}$$

The comparison of formulas (1) and (2) suggests that we first prove  $A_U(\underline{x}, \underline{Y}\underline{x}) \leftrightarrow \neg\tilde{\forall}\underline{y} \trianglelefteq \underline{Y}\underline{x}(A_K)_B(\underline{x}, \underline{y})$ , or even better,  $A_U(\underline{x}, \underline{y}) \leftrightarrow \neg\tilde{\forall}\tilde{y} \trianglelefteq \underline{y}(A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y})$ . Then, by the above argument, we would have  $A^U \leftrightarrow (A^K)^B$ .

The factorization proof is almost the straightforward adaptation of Streicher and Kohlenbach's proof but with two tweaks.

1. Instead of proving  $A_U(\underline{x}, \underline{y}) \leftrightarrow \neg(A_K)_B(\underline{x}, \underline{y})$ , along the lines of Streicher and Kohlenbach's proof, we prove  $A_U(\underline{x}, \underline{y}) \leftrightarrow \neg\tilde{\forall}\tilde{y} \trianglelefteq \underline{y}(A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y})$ , where the appearance of the quantification  $\tilde{\forall}\tilde{y} \trianglelefteq \underline{y}$  is explained by the above argument.
2. In proving  $A_U(\underline{x}, \underline{y}) \leftrightarrow \neg\tilde{\forall}\tilde{y} \trianglelefteq \underline{y}(A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y})$  we need the hypothesis  $\underline{x} \trianglelefteq \underline{x} \wedge \underline{y} \trianglelefteq \underline{y}$  for technical reasons explained in footnotes.

**Theorem 12** (factorization  $U = KB$ ). *We have*

$$\mathbf{HA}_{\trianglelefteq}^{\omega} + \mathbf{B-LEM} \vdash \tilde{\forall}\underline{Y}, \underline{x}[A_U(\underline{x}, \underline{Y}\underline{x}) \leftrightarrow (A^K)_B(\underline{Y}, \underline{x})], \tag{3}$$

$$\mathbf{HA}_{\trianglelefteq}^{\omega} + \mathbf{B-LEM} + \mathbf{B-mAC} \vdash A^U \leftrightarrow (A^K)^B. \tag{4}$$

*Proof.* Step 1. First we prove

$$\text{HA}_{\sqsubseteq}^{\omega} + \text{B-LEM} \vdash \forall \underline{x}, \underline{y} [A_U(\underline{x}, \underline{y}) \leftrightarrow \neg \tilde{\forall} \underline{y} \sqsubseteq \underline{y} (A_K)_B(\underline{x}, \underline{y})] \quad (5)$$

by induction on the complexity of formulas.

Let us consider the case of atomic formulas  $A$ . Using **B-LEM** in the equivalence, we have

$$\begin{aligned} A_U &\equiv A \\ &\leftrightarrow \neg \neg A \\ &\equiv \neg (A_K)_B. \end{aligned}$$

Let us now consider the case of negation  $\neg A$ . Assume  $\underline{Y} \sqsubseteq \underline{Y}$  and  $\underline{x} \sqsubseteq \underline{x}$ . Using the induction hypothesis in the first equivalence and **B-LEM** in the second equivalence, we have

$$\begin{aligned} (\neg A)_U(\underline{Y}, \underline{x}) &\equiv \exists \tilde{\underline{x}} \sqsubseteq \underline{x} \neg A_U(\tilde{\underline{x}}, \underline{Y} \tilde{\underline{x}}) \\ &\leftrightarrow \exists \tilde{\underline{x}} \sqsubseteq \underline{x} \neg \tilde{\forall} \underline{y} \sqsubseteq \underline{Y} \tilde{\underline{x}} (A_K)_B(\tilde{\underline{x}}, \underline{y}) \\ &\leftrightarrow \neg \tilde{\forall} \tilde{\underline{x}} \sqsubseteq \underline{x} \tilde{\forall} \underline{y} \sqsubseteq \underline{Y} \tilde{\underline{x}} (A_K)_B(\tilde{\underline{x}}, \underline{y}) \\ &\equiv \neg \tilde{\forall} \tilde{\underline{x}} \sqsubseteq \underline{x} [(\neg A)_K]_B(\underline{Y}, \tilde{\underline{x}}). \end{aligned}$$

Let us now consider the case of disjunction  $A \vee B$ . Assume  $\underline{x} \sqsubseteq \underline{x}$ ,  $\underline{x}' \sqsubseteq \underline{x}'$ ,  $\underline{y} \sqsubseteq \underline{y}$ , and  $\underline{y}' \sqsubseteq \underline{y}'$ . Using the induction hypothesis in the first equivalence, **B-LEM** in the second equivalence, and intuitionistic logic in the third equivalence,<sup>2</sup> we have

$$\begin{aligned} (A \vee B)_U(\underline{x}, \underline{x}', \underline{y}, \underline{y}') &\equiv A_U(\underline{x}, \underline{y}) \vee B_U(\underline{x}', \underline{y}') \\ &\leftrightarrow \neg \tilde{\forall} \underline{y} \sqsubseteq \underline{y} (A_K)_B(\underline{x}, \underline{y}) \vee \neg \tilde{\forall} \underline{y}' \sqsubseteq \underline{y}' (B_K)_B(\underline{x}', \underline{y}') \\ &\leftrightarrow \neg [\tilde{\forall} \underline{y} \sqsubseteq \underline{y} (A_K)_B(\underline{x}, \underline{y}) \wedge \tilde{\forall} \underline{y}' \sqsubseteq \underline{y}' (B_K)_B(\underline{x}', \underline{y}')] \\ &\leftrightarrow \neg \tilde{\forall} \underline{y}, \underline{y}' \sqsubseteq \underline{y}, \underline{y}' [(A_K)_B(\underline{x}, \underline{y}) \wedge (B_K)_B(\underline{x}', \underline{y}')] \\ &\equiv \neg \tilde{\forall} \underline{y}, \underline{y}' \sqsubseteq \underline{y}, \underline{y}' [(A \vee B)_K]_B(\underline{x}, \underline{x}', \underline{y}, \underline{y}'). \end{aligned}$$

Let us now consider the case of bounded universal quantification  $\forall z \sqsubseteq t A$ . Assume  $\underline{x} \sqsubseteq \underline{x}$  and  $\underline{y} \sqsubseteq \underline{y}$ . Using the induction hypothesis in the first equivalence and

---

<sup>2</sup>The rule for conversion to prenex normal form  $\forall u \sqsubseteq v (C \wedge D) \rightarrow \forall u \sqsubseteq v C \wedge D$  (where the variable  $u$  does not occur free in the formula  $D$ ), despite its innocuous look, does not hold without the hypothesis  $v \sqsubseteq v$ . So we need to use the hypothesis  $\underline{x} \sqsubseteq \underline{x} \wedge \underline{y} \sqsubseteq \underline{y}$  in the proof.

intuitionistic logic in the second and third<sup>3</sup> equivalences, we have

$$\begin{aligned}
(\forall z \sqsubseteq tA)_U(\underline{x}, \underline{y}) &\equiv \forall z \sqsubseteq tA_U(\underline{x}, \underline{y}) \\
&\leftrightarrow \forall z \sqsubseteq t \neg \tilde{\forall} \tilde{y} \sqsubseteq \underline{y} (A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y}) \\
&\leftrightarrow \neg \exists z \sqsubseteq t \tilde{\forall} \tilde{y} \sqsubseteq \underline{y} (A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y}) \\
&\leftrightarrow \neg \tilde{\forall} \hat{y} \sqsubseteq \underline{y} \exists z \sqsubseteq t \tilde{\forall} \tilde{y} \sqsubseteq \hat{y} (A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y}) \\
&\equiv \neg \tilde{\forall} \hat{y} \sqsubseteq \underline{y} [(\forall z \sqsubseteq tA)_K]_B(\underline{x}, \hat{y}).
\end{aligned}$$

Finally, let us consider the case of unbounded universal quantification  $\forall zA$ . Assume  $w \sqsubseteq w$ ,  $\underline{x} \sqsubseteq \underline{x}$ , and  $\underline{y} \sqsubseteq \underline{y}$ . Using the induction hypothesis in the first equivalence and intuitionistic logic in the second and third equivalences, we have

$$\begin{aligned}
(\forall zA)_U(w, \underline{x}, \underline{y}) &\equiv \forall z \sqsubseteq wA_U(\underline{x}, \underline{y}) \\
&\leftrightarrow \forall z \sqsubseteq w \neg \tilde{\forall} \tilde{y} \sqsubseteq \underline{y} (A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y}) \\
&\leftrightarrow \neg \exists z \sqsubseteq w \tilde{\forall} \tilde{y} \sqsubseteq \underline{y} (A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y}) \\
&\leftrightarrow \neg \tilde{\forall} \hat{y} \sqsubseteq \underline{y} \exists z \sqsubseteq w \tilde{\forall} \tilde{y} \sqsubseteq \hat{y} (A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y}) \\
&\equiv \neg \tilde{\forall} \hat{y} \sqsubseteq \underline{y} [(\forall zA)_K]_B(w, \underline{x}, \hat{y}).
\end{aligned}$$

In case we consider  $\wedge$  a primitive symbol, let us now see the case of conjunction  $A \wedge B$ . Assume  $\underline{x} \sqsubseteq \underline{x}$ ,  $\underline{x}' \sqsubseteq \underline{x}'$ ,  $\underline{y} \sqsubseteq \underline{y}$ , and  $\underline{y}' \sqsubseteq \underline{y}'$ . Using the induction hypothesis in the first equivalence and intuitionistic logic in the second and third equivalences, we have

$$\begin{aligned}
(A \wedge B)_U(\underline{x}, \underline{x}', \underline{y}, \underline{y}') &\equiv A_U(\underline{x}, \underline{y}) \wedge B_U(\underline{x}', \underline{y}') \\
&\leftrightarrow \neg \tilde{\forall} \tilde{y} \sqsubseteq \underline{y} (A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y}) \wedge \neg \tilde{\forall} \tilde{y}' \sqsubseteq \underline{y}' (B_K)_B(\underline{x}', \tilde{y}') \\
&\leftrightarrow \neg [\tilde{\forall} \tilde{y} \sqsubseteq \underline{y} (A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y}) \vee \tilde{\forall} \tilde{y}' \sqsubseteq \underline{y}' (B_K)_B(\underline{x}', \tilde{y}')] \\
&\leftrightarrow \neg \tilde{\forall} \hat{y}, \hat{y}' \sqsubseteq \underline{y}, \underline{y}' [\tilde{\forall} \tilde{y} \sqsubseteq \hat{y} (A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y}) \vee \\
&\quad \tilde{\forall} \tilde{y}' \sqsubseteq \hat{y}' (B_K)_B(\underline{x}', \tilde{y}')] \\
&\equiv \neg \tilde{\forall} \hat{y}, \hat{y}' \sqsubseteq \underline{y}, \underline{y}' [(A \wedge B)_K]_B(\underline{x}, \underline{x}', \hat{y}, \hat{y}').
\end{aligned}$$

Step 2. Now we prove (3). Assume  $\underline{Y} \sqsubseteq \underline{Y}$  and  $\underline{x} \sqsubseteq \underline{x}$ . Using (5) in the equivalence, we have

$$\begin{aligned}
A_U(\underline{x}, \underline{Y}\underline{x}) &\leftrightarrow \neg \tilde{\forall} \underline{y} \sqsubseteq \underline{Y}\underline{x} (A_K)_B(\underline{x}, \underline{y}) \\
&\equiv (\neg A_K)_B(\underline{Y}, \underline{x}) \\
&\equiv (A^K)_B(\underline{Y}, \underline{x}).
\end{aligned}$$

---

<sup>3</sup>Probably the easiest way to prove the third equivalence is to prove

$$\exists z \sqsubseteq t \tilde{\forall} \tilde{y} \sqsubseteq \underline{y} (A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y}) \leftrightarrow \tilde{\forall} \hat{y} \sqsubseteq \underline{y} \exists z \sqsubseteq t \tilde{\forall} \tilde{y} \sqsubseteq \hat{y} (A_K)_B(\underline{x}, \tilde{y}).$$

To prove the right-to-left implication, we just take  $\hat{y} = \underline{y}$ , which we can do because  $\underline{y} \sqsubseteq \underline{y}$ . So here again we need to use the hypothesis  $\underline{x} \sqsubseteq \underline{x} \wedge \underline{y} \sqsubseteq \underline{y}$ .

Step 3. Finally, we prove (4). Using B-mAC in the first equivalence, the monotonicity of  $U$  in the second equivalence and (3) in the third equivalence, we have

$$\begin{aligned}
A^U &\equiv \tilde{\forall} \underline{x} \tilde{\exists} \underline{y} A_U(\underline{x}, \underline{y}) \\
&\leftrightarrow \tilde{\exists} \underline{Y} \tilde{\forall} \underline{x} \tilde{\exists} \underline{y} \leq \underline{Y} \underline{x} A_U(\underline{x}, \underline{y}) \\
&\leftrightarrow \tilde{\exists} \underline{Y} \tilde{\forall} \underline{x} A_U(\underline{x}, \underline{Y} \underline{x}) \\
&\leftrightarrow \tilde{\exists} \underline{Y} \tilde{\forall} \underline{x} (A^K)_B(\underline{Y}, \underline{x}) \\
&\equiv (A^K)^B. \quad \square
\end{aligned}$$

## References

- [1] Jeremy Avigad. A variant of the double-negation translation. *Carnegie Mellon Technical Report*, CMU-PHIL-179:1–3, 2006.
- [2] Fernando Ferreira. Injecting uniformities into Peano arithmetic. *Annals of Pure and Applied Logic*, 157(2-3):122–129, 2009.
- [3] Fernando Ferreira and Paulo Oliva. Bounded functional interpretation. *Annals of Pure and Applied Logic*, 135(1-3):73–112, 2005.
- [4] Kurt Gödel. Zur intuitionistischen Arithmetik und Zahlentheorie. *Ergebnisse eines mathematischen Kolloquiums*, 4:34–38, 1933. Translation to English: “On intuitionistic arithmetic and number theory,” in [6], 286–295.
- [5] Kurt Gödel. Über eine bisher noch nicht benützte Erweiterung des finiten Standpunktes. *Dialectica*, 12:280–287, 1958. Translation to English: “On a hitherto unutilized extension of the finitary standpoint,” in [7], 240–251.
- [6] Kurt Gödel. *Collected Works*, volume 1. Edited by Solomon Feferman et al., Oxford University Press, New York, 1986.
- [7] Kurt Gödel. *Collected Works*, volume 2. Edited by Solomon Feferman et al., Oxford University Press, New York, 1990.
- [8] Jean-Louis Krivine. Opérateurs de mise en mémoire et traduction de Gödel. *Archive for Mathematical Logic*, 30(4):241–267, 1990.
- [9] Joseph R. Shoenfield. *Mathematical Logic*. Addison-Wesley Publishing Company, Reading, 1967.
- [10] Thomas Streicher and Ulrich Kohlenbach. Shoenfield is Gödel after Krivine. *Mathematical Logic Quarterly*, 53(2):176–179, 2007.
- [11] Thomas Streicher and Bernhard Reus. Classical logic, continuation semantics and abstract machines. *Journal of functional programming*, 8(6):543–572, 1998.



- [12] Anne S. Troelstra. *Introductory note to 1958 and 1972*. Introductory note in [7] to [5], 217–241, 1990.